

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 93 (1967)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Das Geschenk  
**Autor:** H.G.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-506329>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

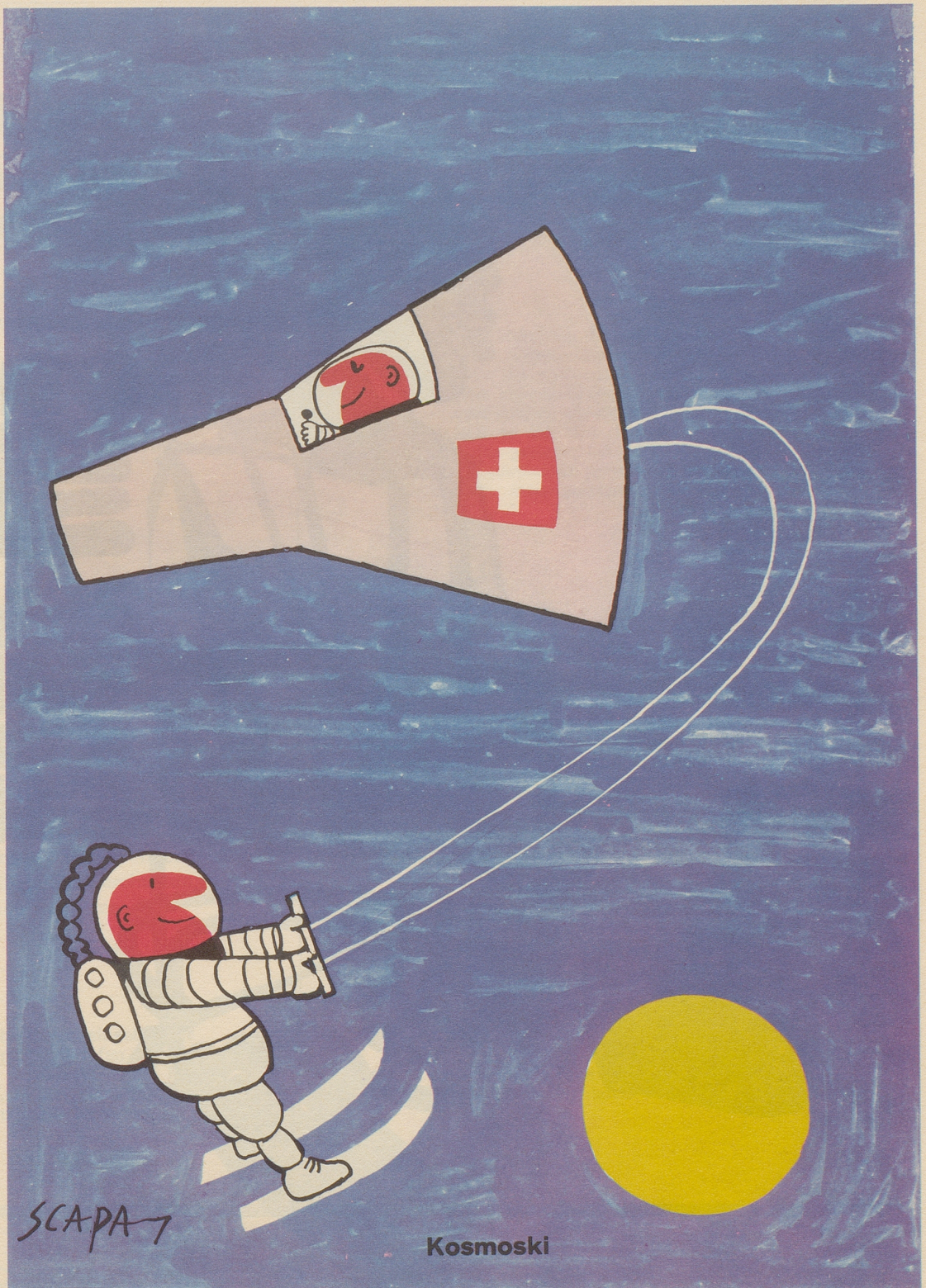


## Am Sitsch fi Mainig



Sibba Büacharkhatalöög hanni zua-  
gschickht khriagt und an Uuhuufa  
Proschpäkt für ainzalni Schwaar-  
te. Was do widar für nöüji Büachar  
uff da Markht gworfa reschpekht-  
tiive gschribba worda sind! Ma  
khönnti vu Morga früa bis am  
Oobat schpoot und eersch no dia  
ganzi Nacht duura lääsa, zum nu  
a Tail, a khliina Tail, vu demm  
Aagebott zbewältiga. Zum guata  
Glückh ischas nitt nöötig, daß man  
alli nöüja Büachar gläasa haa muaß.  
Bejm a schööna Tail ischas schaad  
um Zitt. (I tarf das ruahig sääga,  
bej miar gitts khai Lärma, well ii  
nitt Litaraturprofässar bin und au  
khai Litaraturpriis khriagt hann.)

«Profil der Schweiz, ein lebendiges  
Staatsbild» isch a Buach, wo dar  
Hans Tschäni gschribba hätt. I  
hanns khaufft – und as röüt mii  
nitta. Das Buach wärdi immar wi-  
dar furräzühha, wenn ii gad nüm-  
ma waiß, was jetz au mit da «Brug-  
ger Zaala» loos isch, was a Behörda-  
Iniziatiivan isch, was das Wort  
«Gasverbund» bedütta sölli, wenn  
ii dar Untarschiid zwüschat Ma-  
jorz und Proporz vargässa hann,  
khurz, i wärdas immar denn furrä  
nee, wenn i politisiara will. Miina  
Voorschlag wääri dää: Das «Profil  
der Schweiz» sötti inama wassar-  
dichta Teckhal uff jeedam Piart-  
isch ligga. Well dar Piartisch –  
wian a Bundasroot gsaid hätt – so-  
zsäaga dGrundlaag vu dar schwiz-  
zarische Politik isch, und well  
asiia an da säbba Piartisch abitz  
nääbat danand duura greedat wird,  
ischas ebba nöötig, daß dia var-  
schiddana Piartischpolitikhar we-  
nigschtans wüssand, vu was daß  
reedand. Wenn denn aina behaup-  
tat, a Legislaturperioda hej as-



Aus dem «Briefkasten» aus dem  
Studio Basel gepflückt: «Warum  
hat das Walliser Wappen acht-  
zehn Sterne?» – «Weil du falsch  
gezählt hast, liebe Nichte ...»  
Ohohr

was mit dar Aiarleggarej vu da  
Hüanar ztua, so züücht ma z Buach  
vum Tschäni furrä und untar fasch  
tuusig Schlaagwörter shtoot au  
«Legislaturperiode» und denn kham-  
ma noohhaläsa, was das Wort be-  
dütat. Nitt nu am Piartisch sötti  
das Buach zfinda sii, au in jeedar  
Woonig hettis sihhar no a Plätzli  
für das «Profil der Schweiz», tail  
Diskhussioona hettandi denn abitz  
mee Profiil.

### Das Geschenk

«Was hät sich dini Frau uf d Wie-  
nacht gwünscht?»  
«Öppis wo zu irem Gsicht passi.»  
«Und was häsch ere gää?»  
«Än Falteschüpp.»

HG

### Hindernis

Nur stockend geht es mit dem  
Lesen. Da meint der Abc-Schütz:

«Fräulein, ich könnte ganz gut  
lesen, wenn mir diese blöden Buch-  
staben nicht in den Weg kämen!»  
Sch

### Hauspruch

Das gelesen:  
Wenn du im Herzen Frieden hast,  
wird dir die Hütte zum Palast.

Und das gedacht:  
Nur fragt sich, was du lieber hast,  
die Hütte oder den Palast. fis